

NVCC COLLEGE-WIDE COURSE CONTENT SUMMARY
INT 235 - INTERPRETING IN THE EDUCATIONAL SETTING (3 CR)

COURSE DESCRIPTION

Examines the role, responsibilities, and communication techniques of the Educational Interpreter. Provides information on the nature and needs of the deaf student and methods used in teaching students who are deaf and hard of hearing. Emphasizes skill development in Conceptually Accurate Signed English, CASE. Lecture 3 hours per week.

COURSE PURPOSE

The majority of entry-level interpreters are employed in public schools, especially K-12. Interpreters need to understand the multi-roles they may perform in the classroom for deaf children.

ENTRY LEVEL COMPETENCY

Prerequisites ASL 102 and INT 130.

COURSE OBJECTIVES

Upon completion of this course, students will be able to:

1. List the factors demonstrating the necessity for educational interpreters to be fluent in their first and second language.
2. Identify the major stages of child cognitive and linguistic development.
3. Discuss the implications of the interpreter as a language model for deaf children.
4. Identify and discuss legislation relevant to educational interpreting.
5. Compare educational programs and philosophies for deaf children.
6. Analyze the tasks of the educational interpreter.
7. Explain the role and function of educational interpreters.

MAJOR TOPICS TO BE COVERED

- I. Language Acquisition
- II. Child Development
 - A. Stages
 - B. Cognitive development
 - C. Implications for Interpreters
- III. Educational Systems
 - A. Deaf Education
 - B. Bilingual Education
 - C. Goals and Language Planning
 - D. Legislation
- IV. Role and Function of Interpreter
 - A. Analysis of Mainstreaming Setting
 - B. Code of Ethics
 - C. Interpreter as Member of an Educational Team
- V. Best Practices in the Field
 - A. Administration
 - B. Primary grades through Post-secondary
 - C. Research